

Distr.: General 19 November 2001

Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея Десятая чрезвычайная специальная сессия Пункт 5 повестки дня Незаконные действия Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории Совет Безопасности Пятьдесят шестой год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 19 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Израиль, оккупирующая держава, продолжает свою кровавую военную кампанию, совершая новые военные преступления и акты государственного терроризма против палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим. Сегодня ночью израильские оккупационные силы обстреляли и ранили четырех палестинских полицейских, схватили двоих из них и впоследствии хладнокровно убили и изувечили их тела. Эти двое полицейских, г-н Медхат Изз Абу Далаль и г-н Мохаммед Ибрагим Хусейн, вместе с двумя другими полицейскими осуществляли патрулирование вблизи своего участка в тот момент, когда их обстреляли во время израильского вторжения в этот район. После того как эти двое полицейских были убиты, израильские солдаты, по всей видимости, на одной из военных машин совершили наезд на их тела. По сообщению агентства «Рейтер», один из свидетелей видел изувеченные трупы, и, по его словам, голова одного из них была практически раздавлена. Во время вышеупомянутого вторжения израильские оккупационные силы открыли также артиллерийский огонь по частной американской международной школе. Израильские снаряды пробили в здании заметные дыры, причинив ему ущерб.

Сегодня сотрудники израильского спецподразделения в гражданской одежде при поддержке 25 солдат в военной форме похитили г-на Абеда Раббо Абу Куссу из его дома в ходе ночной облавы в квартале Шеджайе в городе Газа. Кроме того, израильские оккупационные силы совершили еще одно вторжение в район, находящийся под полным палестинским контролем. В северной части сектора Газа три израильских танка углубились более чем на километр на территорию палестинского города Бейт-Хануна. Это последнее вторжение Израи-

ля, оккупирующей державы, вызвало страх и ужас среди многих палестинцев, живущих в этом районе.

В дополнение к моим предыдущим 80 письмам, касающимся сохраняющейся кризисной ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и направленным на Ваше имя в период с 29 сентября 2000 года по 15 ноября 2001 года (A/55/432-S/2000/921; A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/64-S/2001/209; A/ES-10/65-S/2001/226; A/ES-10/66-S/2001/239; A/ES-10/67-S/2001/255; A/ES-10/68-S/2001/284; A/ES-10/69-S/2001/295; A/ES-10/70-S/2001/304; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-A/ES-10/93-S/2001/657; S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821; A/ES-10/108-S/2001/826; A/ES-10/111-S/2001/880; A/ES-10/112-S/2001/918 и A/ES-10/114-S/2001/928; A/ES-10/115-S/2001/932; A/ES-10/116-S/2001/941; A/ES-10/117-S/2001/971; A/ES-10/118-S/2001/989; A/ES-10/119-S/2001/991; A/ES-10/121-S/2001/1007, A/ES-10/122-S/2001/1024, A/ES-10/123-S/2001/1036 и A/ES-10/124-S/2001/1084), я с сожалением сообщаю Вам, что после направления моего последнего письма на Ваше имя от 15 ноября израильскими оккупационными силами были убиты еще четыре палестинца (имена этих мучеников, включая тех, которые были упомянуты выше, приводятся в приложении к настоящему письму). С учетом этих погибших общее число палестинцев, убитых с 28 сентября 2000 года, составляет 765 человек. В то же время продолжает также расти число палестинцев, раненных оккупационными силами, причем многие из них получили тяжелые ранения.

Буду признателен Вам за обеспечение распространения текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Д-р Насер аль-Кидва Посол Постоянный наблюдатель от Палестины при Организации Объединенных Наций

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 19 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена и фамилии мучеников, убитых израильскими оккупационными силами на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим* (с воскресенья, 18 ноября 2001 года, по понедельник, 19 ноября 2001 года)

Воскресенье, 18 ноября 2001 года

- 1. Тахер Атеф Зейд аль-Киллани (16 лет) (скончался от ран, полученных 7 ноября 2001 года)
- 2. Ибрагим Сулиман Саид

Понедельник, 19 ноября 2001 года

- 1. Медхат Изз Абу Далаль
- 2. Мохаммед Ибрагим Хусейн

^{*} Общее число палестинских мучеников, убитых израильскими оккупационными силами с 28 сентября 2000 года, составляет 765 человек.